

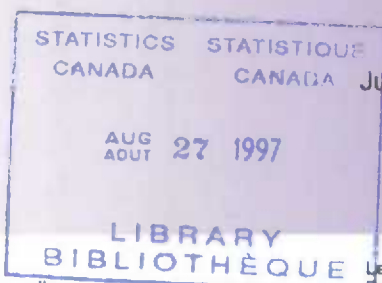


Sawmills and Planing Mills

June 1997

Scieries et ateliers de rabotage

Jun 1997



All prices exclude sales tax
 Price: Canada: \$12.00 per issue, \$114.00 annually
 Outside Canada: US\$12.00 per issue, US\$114.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Les prix n'incluent pas la taxe de vente
 Prix: Canada: 12 \$ l'exemplaire, 114 \$ par année
 À l'extérieur du Canada: 12\$ US l'exemplaire, 114\$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Questionnaires are sent to sawmills which received a long form for the latest Annual Survey of Manufactures with the exception of British Columbia. For British Columbia data are collected for sawmills producing more than 7 083 cubic metres per year. For non-reporting mills and those that are late in reporting, **production** is estimated based on the data for the previous month and the rate of change in production of the reporting mills. **Shipments** are calculated by adjusting production by the change in stocks. **Stocks** are estimated from total estimated production figures on the basis that the total stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

Les questionnaires sont envoyés aux scieries qui ont reçu un formulaire complet basé sur la dernière enquête annuelle des manufactures à l'exception de la Colombie-Britannique. Pour la Colombie-Britannique nous recueillons des données pour toutes les scieries produisant plus de 7 083 mètres cubes par an. Pour les scieries qui ne rapportent pas ou qui rapportent tardivement, la **production** est estimée à l'aide des chiffres du mois précédent et du taux de croissance de la production des scieries déclarantes. Les **livraisons** sont calculées par l'ajustement de la production selon les changements dans les stocks. Les **stocks** sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation, total des stocks/production, égale la relation stocks/production des scieries déclarantes.

The species distribution of estimated production and stocks are based on the distribution of reported production and stocks in the same province.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établis pour la même province

The conversion factor to use for lumber is:
 cubic metres x 0.42378 = thousand ft.b.m.

Le facteur de conversion à utiliser pour le bois d'oeuvre est: mètres cubes x 0.42378 = milliers de p.m.p.

Selected series available on CANSIM, matrices 53, 122.

Certaines séries sont disponibles dans les matrices 53, 122 de CANSIM.

Please note: Catalogue # 35-002 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills East of the Rockies and Catalogue # 35-003 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills in British Columbia have been merged into Catalogue # 35-003 Sawmills and Planing Mills.

Veuillez prendre note que: Le catalogue # 35-002 'Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des rocheuses' et le catalogue # 35-003 'Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique' ont été amalgamés dans 'Scieries et ateliers de rabotage', numéro 35-003 au catalogue.

Manufacturing, Construction and Energy Division

Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie

August 1997

Août 1997

Note of Appreciation

Note de reconnaissance

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1997. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 1. Production, Shipment and Stocks of Lumber and Ties, 1997

TABLEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1997

	June- Juin			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Canada					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	5590.2	5827.7	7538.6	33469.0	33105.9
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	2.2	12.3	0.8	3.2	2.9
% Estimated - Pourcentage estimé	8.2	....	8.2	8.2	....
British Columbia - Colombie - Britannique					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	2822.5	2943.5	3608.7	16782.9	16576.4
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-1.9	11.2	-4.9	0.7	0.7
% Estimated - Pourcentage estimé	1.1	....	1.1	1.1	....
B.C. coast - Littoral de la C.- B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	734.2	727.0	922.8	4081.7	4099.7
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	3.6	2.6	-13.2	2.1	1.9
% Estimated - Pourcentage estimé	1.9	....	1.9	1.9	....
B.C. interior - Intérieur de la C.- B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	2088.3	2216.5	2685.9	12701.1	12476.7
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-3.8	14.4	-1.7	0.3	0.3
% Estimated - Pourcentage estimé	0.8	....	0.8	0.8	....
Northern interior - Intérieur nord					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1120.7	1168.5	1315.3	6782.0	6620.9
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-9.7	7.9	-4.9	-2.0	-2.0
% Estimated - Pourcentage estimé	0.2	....	0.2	0.2	....
Central interior - Intérieur centre					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	338.8	374.6	410.0	2072.4	2046.6
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-1.6	21.5	-0.4	0.9	3.5
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	....	0.9	0.9	....
Southern interior - Intérieur sud					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	628.6	673.2	960.6	3846.6	3809.1
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	7.5	23.2	2.4	4.4	2.8
% Estimated - Pourcentage estimé	1.8	....	1.8	1.8	....

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 1. Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1997- (Concluded)

TABEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1997- (fin)

	June- Juin			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Alberta					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	541.6	513.0	659.8	3096.3	2908.1
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	15.7	23.3	38.1	8.2	3.3
% Estimated - Pourcentage estimé	20.3	....	20.3	20.3	....
Saskatchewan					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	43.7	52.1	55.2	294.2	290.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	10.7	20.7	26.2	11.1	5.4
% Estimated - Pourcentage estimé	-	....	-	-	....
Manitoba					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	32.0	32.6	67.0	215.1	186.4
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	3.6	-15.3	-0.0	-3.9	-5.9
% Estimated - Pourcentage estimé	15.0	....	15.0	15.0	....
Ontario					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	520.4	515.0	824.8	3095.3	3085.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	0.9	0.2	19.0	1.2	-5.0
% Estimated - Pourcentage estimé	11.3	....	11.3	11.3	....
Québec					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1294.5	1425.7	1911.6	8108.1	8171.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	2.7	12.9	-5.8	3.2	7.1
% Estimated - Pourcentage estimé	15.8	....	15.8	15.8	....
New Brunswick - Nouveau - Brunswick					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	243.7	254.4	317.8	1408.9	1438.8
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	25.3	34.4	19.3	33.0	32.4
% Estimated - Pourcentage estimé	14.5	....	14.5	14.5	....
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	91.4	90.9	93.2	467.9	449.9
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	18.0	13.9	-6.8	8.4	-0.7
% Estimated - Pourcentage estimé	18.3	....	18.3	18.3	....

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1997

TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées par province et par espèce, 1997

		Production		Stocks		Production		Stocks	
		Month	Year-to-date	Month	Month	Year-to-date	Month	Year-to-date	Month
		Mois	Total cumulatif	Mois	Mois	Total cumulatif	Mois	Total cumulatif	Mois
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes									
June- Juin									
British Columbia - Colombie - Britannique									
	(SCG - CTB)			B.C. - C.- B.			B.C. coast - Littoral de la C.- B.		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	244.6	1344.0	323.9	125.5	663.5	154.9		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	179.6	1149.6	247.6	146.9	954.4	214.3		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	24.2	152.7	15.8	24.2	152.7	15.8		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	491.8	2650.8	639.0	419.3	2188.1	526.0		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	8.5	88.9	1.0	8.5	88.9	1.0		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1864.2	11337.4	2364.1	9.6	32.0	10.4		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	9.4	59.1	17.1	-	-	-		
Total S/W - Total bois résineux		2822.5	16782.9	3608.7	734.2	4081.7	922.8		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		2822.5	16782.9	3608.7	734.2	4081.7	922.8		
				B.C. interior - Intérieur de la C.- B.			Northern interior - Intérieur nord		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	119.0	680.4	168.9	-	13.1	0.5		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	32.7	195.2	33.3	3.5	32.1	3.5		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	-	-	-	-	-	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	72.5	462.6	112.9	57.3	308.9	94.6		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1854.6	11305.4	2353.6	1059.8	6427.9	1216.5		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	9.4	57.2	17.0	-	-	-		
Total S/W - Total bois résineux		2088.3	12701.1	2685.9	1120.7	6782.0	1315.3		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		2088.3	12701.1	2685.9	1120.7	6782.0	1315.3		
				Central interior - Intérieur centre			Southern interior - Intérieur sud		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	29.3	164.6	35.7	89.6	502.7	132.6		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	2.7	18.1	2.9	26.3	144.9	26.8		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	-	-	-	-	-	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	-	-	-	15.1	153.7	18.2		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	306.7	1889.6	371.2	488.0	2987.9	765.8		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	-	-	-	7.8	54.2	15.4		
Total S/W - Total bois résineux		338.8	2072.4	410.0	628.6	3846.6	960.6		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		338.8	2072.4	410.0	628.6	3846.6	960.6		

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1997- (Concluded)

TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées par province et par espèce, 1997- (fin)

	Production			
	Spruce, pine and fir (SPF) (SCG - CTB 4407.10.31) Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood (SCG - CTB 4407.10) Bois résineux globale	Total hardwood (SCG - CTB 4407.90) Bois feuillus globale	Total production Production globale
	Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes			
June - Juin				
British Columbia - Colombie - Britannique	1864.2	2822.5	-	2822.5
Alberta	541.6	541.6	-	541.6
Saskatchewan	43.7	43.7	-	43.7
Manitoba	32.0	32.0	-	32.0
Ontario	490.5	501.4	19.0	520.4
Québec	1180.0	1261.2	33.3	1294.5
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	232.0	233.6	10.0	243.7
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	90.8	91.4	-	91.4
Canada	4475.2	5527.7	62.4	5590.2
Year-to-date - Total cumulatif				
British Columbia - Colombie - Britannique	11337.4	16782.9	-	16782.9
Alberta	3096.3	3096.3	-	3096.3
Saskatchewan	294.2	294.2	-	294.2
Manitoba	215.1	215.1	-	215.1
Ontario	2924.3	2984.8	110.4	3095.3
Québec	7323.1	7895.3	212.7	8108.1
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	1307.4	1334.8	74.0	1408.9
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	457.7	467.9	-	467.9
Canada	26956.0	33071.7	397.3	33469.0
	Stocks			
	Spruce, pine and fir (SPF) Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood Bois résineux globaux	Total hardwood Bois feuillus globaux	Total stocks Stocks globaux
	Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes			
June - Juin				
British Columbia - Colombie - Britannique	2364.1	3608.7	-	3608.7
Alberta	659.8	659.8	-	659.8
Saskatchewan	55.2	55.2	-	55.2
Manitoba	67.0	67.0	-	67.0
Ontario	785.9	797.2	27.5	824.8
Québec	1744.6	1872.1	39.5	1911.6
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	299.8	303.8	13.9	317.8
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	88.4	93.2	-	93.2
Canada	6065.2	7457.5	81.0	7538.6

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 3. Revised Data for Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1996

TABLEAU 3. Données révisées de la production des livraisons et des stocks de bois de construction et de traverses, 1996

	June - Juin			Year-to-date - Total cumulatif		
	Softwood (SCG - CTB 4407.10)	Hardwood (SCG - CTB 4407.90)	Total	Softwood	Hardwood	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes						
Production						
Alberta	468.0	-	468.0	2860.7	-	2860.7
Saskatchewan	39.5	-	39.5	264.7	-	264.7
Manitoba	30.9	-	30.9	224.1	-	224.1
Ontario	486.9	28.8	515.7	2886.1	170.8	3056.9
Québec	1211.7	48.8	1260.5	7548.1	303.8	7851.9
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	185.7	8.7	194.5	1011.6	47.6	1059.2
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	77.3	-	77.4	431.4	0.1	431.4
Total	2500.0	86.3	2586.5	15226.7	522.3	15748.9
Shipments - Livraisons						
Alberta	..	..	415.8	..	..	2813.5
Saskatchewan	..	..	43.2	..	..	275.0
Manitoba	..	..	38.6	..	..	198.3
Ontario	..	..	513.9	..	..	3249.3
Québec	..	..	1262.7	..	..	7626.5
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	..	..	189.2	..	..	1086.3
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	..	..	79.8	..	..	453.6
Total	..	..	2543.2	..	..	15702.5
Stocks						
Alberta	477.8	-	477.8	...	...	...
Saskatchewan	43.8	-	43.8	...	...	...
Manitoba	67.1	-	67.1	...	...	...
Ontario	657.2	35.4	692.6	...	...	...
Québec	1958.1	73.2	2031.3	...	...	...
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	250.3	16.1	266.4	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	100.1	-	100.1	...	...	...
Total	3554.4	124.7	3679.1	...	...	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 4. Canadian Lumber Exports, 1997¹TABLEAU 4. Exportations canadiennes de bois de construction, 1997¹

	June- Juin			Total	Year-to-date - Total cumutatif			Total
	Rail	Truck	Water		Rail	Truck	Water	
	Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau		Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau	
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes								
Province of Origin - Province de provenance								
Newfoundland- Terre - Neuve	1.3	1.3	--	2.6	6.5	6.5	--	13.1
Prince Edward Island Ile-du-Prince Édouard	4.8	-	-	4.8	21.2	0.9	-	22.1
Nova Scotia- Nouvelle - Écosse	26.8	4.4	2.1	33.3	167.1	43.9	14.7	225.7
New Brunswick Nouveau - Brunswick	188.5	44.8	4.8	238.1	946.9	279.2	28.0	1 254.2
Québec	491.2	343.5	37.8	872.6	2 570.4	1 907.6	280.7	4 758.9
Ontario	203.6	160.1	6.0	369.7	1 271.7	877.4	90.8	2 240.1
Manitoba	22.6	14.3	--	36.9	96.0	65.7	0.7	162.3
Saskatchewan	30.6	53.2	-	83.8	153.3	281.9	1.4	436.7
Alberta	80.2	186.3	25.8	292.4	478.0	854.0	163.6	1 495.5
British Columbia Colombie - Britannique	648.1	1 166.3	663.6	2 478.0	3 411.9	6 402.1	4 322.8	14 136.8
Yukon	0.9	--	-	0.9	2.2	--	-	2.2
Northwest Territories Territoires du Nord - Ouest	0.3	-	-	0.3	3.2	1.3	-	4.5
Total	1 699.1	1 974.2	740.2	4 413.5	9 128.4	10 720.6	4 902.7	24 752.0

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 5. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1997

TABLEAU 5. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1997

	June- Juin			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Thousand of oven-dry metric tonnes - milliers de tonnes métriques s.a.f.					
British Columbia - Colombie - Britannique					
Coast - Littoral	211.8	238.1	36.0	1292.2	1416.8
Northern interior - Intérieur	281.3	288.1	37.5	1643.9	1655.7
Central interior - Intérieur	117.7	120.2	0.8	656.7	663.7
Southern interior - Intérieur sud	177.4	182.9	34.4	997.5	1028.2
Other provinces - Autres provinces	1108.3	965.5	613.8	6375.9	5507.8
Total	1896.7	1795.0	722.6	10966.5	10272.5

Footnotes

¹ Table 4 gives Canadian lumber exports by province of origin as reported by the International Division of Statistics Canada. Totals may not add due to small transactions with unclear mode of transportation which appear only in the totals. Destination of exports by country may be obtained from Statistics Canada's catalogue No. 65-004-XPB monthly.

- r revised figures.
 ... figures not available.
 ... figures not appropriate or not applicable.
 x confidential, suppressed to meet the requirements of the Statistics Act.
 - nil or zero.
 -- amount too small to be expressed.

Notes

¹ Le tableau 4 présente les exportations canadiennes de bois de construction par province déclarées par la division du commerce international de Statistique Canada. Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de certaines petites transactions ou le mode de transport n'est pas évident et qui n'apparaissent que dans les totaux seulement. La destination des exportations par pays peut être obtenue dans le no 65-004-XPB au catalogue de Statistique Canada.

- r nombres rectifiés.
 .. nombres indisponibles.
 ... n'ayant pas lieu de figurer.
 x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.
 - néant ou zero.
 -- nombres infimes.

Note: Totals may not add due to rounding.

Nota: Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

For further information, contact:

Gilles Simard,
 Manufacturing, Construction and Energy Division,
 Statistics Canada
 Ottawa, Ontario.
 K1A 0T6
 (613) 951-3516
 Internet: simales@statcan.ca

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Gilles Simard,
 Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie,
 Statistique Canada
 Ottawa, Ontario.
 K1A 0T6
 (613) 951-3516
 Internet: simales@statcan.ca

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

TABLE 6. 1995 Benchmark Revisions for Production and Shipments of Lumber and Ties**TABLEAU 6. Révisions de la production et des livraisons de bois de construction et de traverses suivant le rajustement de 1995**

	Nova Scotia - Nouvelle Ecosse			New Brunswick - Nouveau Brunswick				
	Production		Shipments Livraisons	Production		Shipments Livraisons	Total	Total
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood			
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Total	
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1995								
January - Janvier	56.2	-	56.3	45.9	198.3	9.3	207.6	191.3
February - Février	55.6	-	55.6	48.2	187.3	8.8	196.1	176.6
March - Mars	59.9	-	59.9	58.1	211.3	9.9	221.3	208.4
April - Avril	57.4	-	57.4	49.6	201.8	9.5	211.3	220.2
May - Mai	70.5	-	70.5	61.4	227.0	10.7	237.7	244.1
June - Juin	70.1	-	70.1	62.1	206.1	9.7	215.8	211.6
July - Juillet	45.9	-	45.9	55.6	192.0	9.0	201.1	190.7
August - Août	63.9	-	63.9	53.5	211.6	10.0	221.5	268.3
September - Septembre	70.0	-	70.0	69.3	200.0	9.4	209.4	212.4
October - Octobre	77.9	-	77.9	71.3	204.3	9.6	213.9	207.8
November - Novembre	76.9	-	76.9	81.0	209.4	9.9	219.3	200.2
December - Décembre	61.6	-	61.6	57.6	205.4	9.7	215.1	199.0
Total	765.8	-	765.9	713.5	2 454.7	115.5	2 570.2	2 630.7
1996								
January - Janvier	66.5	-	66.5	58.0	175.5	8.3	183.8	176.8
February - Février	64.1	-	64.1	64.9	139.3	6.6	145.9	153.9
March - Mars	69.9	-	70.0	78.2	157.1	7.4	164.5	165.7
April - Avril	70.3	-	70.3	65.4	171.0	8.0	179.1	207.1
May - Mai	83.1	-	83.2	107.4	182.9	8.6	191.5	193.7
June - Juin	77.3	-	77.4	79.8	185.7	8.7	194.5	189.2
July - Juillet	62.9	-	62.9	56.3	195.8	9.2	205.1	215.2
August - Août	84.3	-	84.3	73.5	195.7	9.2	204.9	190.3
September - Septembre	80.4	-	80.5	83.5	181.0	8.5	189.5	185.0
October - Octobre	85.0	-	85.0	86.5	214.9	10.1	225.0	214.3
November - Novembre	80.4	-	80.5	95.7	180.8	8.5	189.4	171.6
December - Décembre	58.2	-	58.2	73.2	159.8	7.5	167.3	167.2
Total	882.6	-	882.8	922.3	2 139.6	100.6	2 240.3	2 229.8
1997								
January - Janvier	77.4	-	77.4	64.8	215.3	10.1	225.4	228.3
February - Février	66.5	-	66.5	60.4	208.0	9.8	217.8	217.8
March - Mars	72.9	-	72.9	71.8	218.5	10.3	228.8	230.3
April - Avril	87.2	-	87.2	76.4	237.8	11.2	249.0	254.4

See footnote(s) at end of Table 5.

Voir note(s) à la fin du tableau 5.

TABLE 6. 1995 Benchmark Revisions for Production and Shipments of Lumber and Ties**TABLEAU 6. Révisions de la production et des livraisons de bois de construction et de traverses suivant le rajeunissement de 1995**

	Quebec			Ontario				
	Production		Shipments Livraisons	Production		Shipments Livraisons		
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood			
	Bois résineux	Bois feuillu	Total	Bois résineux	Bois feuillu	Total		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1995								
January - Janvier	1 113.9	44.8	1 158.8	1 122.6	459.3	27.2	486.5	466.7
February - Février	1 138.8	45.8	1 184.6	1 080.7	456.8	27.0	483.8	424.3
March - Mars	1 366.1	55.0	1 421.1	1 186.8	538.9	31.9	570.7	506.6
April - Avril	1 147.0	46.2	1 193.2	1 261.5	466.0	27.6	493.6	464.6
May - Mai	1 252.1	50.4	1 302.5	1 316.7	502.9	29.8	532.7	484.2
June - Juin	1 193.7	48.0	1 241.8	1 262.1	476.9	28.2	505.1	527.9
July - Juillet	862.3	34.7	897.0	1 054.5	368.4	21.8	390.2	421.8
August - Août	1 087.6	43.8	1 131.3	1 203.4	445.0	26.3	471.3	567.5
September - Septembre	1 182.1	47.6	1 229.7	1 215.6	448.4	26.5	474.9	484.0
October - Octobre	1 153.6	46.4	1 200.1	1 122.5	482.7	28.6	511.3	461.3
November - Novembre	1 283.7	51.7	1 335.3	1 273.6	510.8	30.2	541.1	457.7
December - Décembre	1 005.5	40.5	1 045.9	1 062.9	429.2	25.4	454.6	402.7
Total	13 786.4	554.8	14 341.2	14 162.8	5 585.2	330.5	5 915.7	5 669.3
1996								
January - Janvier	1 173.8	47.2	1 221.1	1 148.8	475.0	28.1	503.1	460.4
February - Février	1 225.9	49.3	1 275.3	1 205.4	461.0	27.3	488.3	637.2
March - Mars	1 289.2	51.9	1 341.1	1 282.0	494.1	29.2	523.3	544.7
April - Avril	1 319.1	53.1	1 372.2	1 372.6	462.9	27.4	490.3	533.0
May - Mai	1 328.3	53.5	1 381.7	1 355.0	506.2	30.0	536.2	560.1
June - Juin	1 211.7	48.8	1 260.5	1 262.7	486.9	28.8	515.7	513.9
July - Juillet	976.8	39.3	1 016.1	1 226.0	442.0	26.2	468.2	448.1
August - Août	1 206.9	48.6	1 255.5	1 324.1	468.9	27.7	496.7	483.7
September - Septembre	1 311.9	52.8	1 364.7	1 302.8	486.5	28.8	515.2	490.3
October - Octobre	1 477.8	59.5	1 537.3	1 518.6	514.7	30.5	545.2	483.0
November - Novembre	1 316.1	53.0	1 369.1	1 289.3	502.1	29.7	531.8	521.0
December - Décembre	1 082.7	43.6	1 126.3	1 078.4	275.3	16.3	291.6	261.3
Total	14 920.4	600.5	15 520.8	15 365.6	5 575.6	330.0	5 905.6	5 936.7
1997								
January - Janvier	1 125.4	45.3	1 170.7	1 277.4	480.5	28.4	509.0	495.1
February - Février	1 267.4	51.0	1 318.4	1 228.8	474.2	28.1	502.2	544.5
March - Mars	1 312.9	52.8	1 365.8	1 274.9	480.6	28.4	509.0	476.7
April - Avril	1 494.6	60.1	1 554.8	1 525.7	560.6	33.2	593.8	600.5

See footnote(s) at end of Table 5.

Voir note(s) à la fin du tableau 5.

TABLE 6. 1995 Benchmark Revisions for Production and Shipments of Lumber and Ties

TABLEAU 6. Révisions de la production et des livraisons de bois de construction et de traverses suivant le rajustement de 1995

	Manitoba			Saskatchewan				
	Production		Shipments Livraisons	Production		Shipments Livraisons	Total	
	Softwood	Hardwood		Softwood	Hardwood			
	Bois résineux	Bois feuillu	Bois résineux	Bois feuillu				
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes								
1995								
January - Janvier	36.0	--	36.0	29.3	40.3	--	40.3	26.0
February - Février	34.1	--	34.1	26.3	47.8	--	47.8	33.4
March - Mars	38.5	--	38.5	26.9	48.0	--	48.0	41.8
April - Avril	32.0	--	32.0	24.0	57.0	--	57.0	52.3
May - Mai	39.4	--	39.4	33.9	49.6	--	49.6	54.3
June - Juin	32.1	--	32.1	33.3	46.4	--	46.4	51.3
July - Juillet	12.6	--	12.6	23.0	42.1	--	42.1	43.8
August - Août	18.1	--	18.1	38.8	47.2	--	47.2	45.2
September - Septembre	7.6	--	7.6	19.8	48.3	--	48.3	47.1
October - Octobre	22.7	--	22.7	19.3	49.2	--	49.2	61.7
November - Novembre	23.9	--	23.9	26.4	51.1	--	51.1	48.8
December - Décembre	16.9	--	16.9	19.8	45.0	--	45.0	39.6
Total	313.8	--	313.8	320.7	572.0	--	572.0	545.1
1996								
January - Janvier	30.7	--	30.7	23.3	40.9	--	40.9	37.9
February - Février	31.6	--	31.6	27.0	42.7	--	42.7	45.7
March - Mars	30.8	--	30.8	36.0	44.4	--	44.4	55.5
April - Avril	46.8	--	46.8	39.3	55.5	--	55.5	54.6
May - Mai	53.2	--	53.2	34.0	41.6	--	41.6	38.0
June - Juin	30.9	--	30.9	38.6	39.5	--	39.5	43.2
July - Juillet	29.6	--	29.6	33.4	44.7	--	44.7	56.3
August - Août	33.4	--	33.4	43.3	34.5	--	34.5	33.4
September - Septembre	31.1	--	31.1	38.6	40.0	--	40.0	32.6
October - Octobre	28.8	--	28.8	34.9	42.7	--	42.7	39.4
November - Novembre	31.7	--	31.7	32.1	40.0	--	40.0	30.7
December - Décembre	19.4	--	19.4	20.8	41.3	--	41.3	43.6
Total	398.1	--	398.1	401.4	508.0	--	508.0	511.1
1997								
January - Janvier	28.9	--	28.9	24.0	40.7	--	40.7	41.0
February - Février	30.4	--	30.4	23.1	51.4	--	51.4	46.8
March - Mars	30.6	--	30.6	23.0	49.0	--	49.0	40.2
April - Avril	32.2	--	32.2	23.8	60.5	--	60.5	61.1

See footnote(s) at end of Table 5.

Voir note(s) à la fin du tableau 5.

TABLE 6. 1995 Benchmark Revisions for Production and Shipments of Lumber and Ties

TABLEAU 6. Révisions de la production et des livraisons de bois de construction et de traverses suivant le rajustement de 1995

Alberta				Total			
Production		Shipments		Production		Shipments	
Softwood	Hardwood	Total		Softwood	Hardwood	Total	
Bois résineux	Bois feuillu			Bois résineux	Bois feuillu		
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes							
1995							
January - Janvier	445.1	-	445.1	438.0	2 349.1	81.3	2 430.5
February - Février	420.8	-	420.8	423.1	2 341.1	81.7	2 422.8
March - Mars	487.8	-	487.8	421.7	2 750.4	96.8	2 847.2
April - Avril	485.9	-	485.9	474.5	2 447.0	83.2	2 530.2
May - Mai	470.6	-	470.6	450.2	2 612.1	90.8	2 702.9
June - Juin	468.7	-	468.7	499.1	2 494.1	86.0	2 580.1
July - Juillet	483.9	-	483.9	493.4	2 007.2	65.5	2 072.8
August - Août	456.3	-	456.3	503.1	2 329.6	80.1	2 409.6
September - Septembre	442.7	-	442.7	438.5	2 399.1	83.5	2 482.6
October - Octobre	492.7	-	492.7	509.0	2 483.3	84.6	2 567.9
November - Novembre	455.0	-	455.0	456.7	2 610.8	91.8	2 702.5
December - Décembre	376.6	-	376.6	360.1	2 140.2	75.5	2 215.8
Total	5 486.1	-	5 486.1	5 467.3	28 964.0	1 000.9	29 965.0
1996							
January - Janvier	454.4	-	454.4	441.2	2 417.0	83.6	2 500.6
February - Février	458.7	-	458.7	445.6	2 423.4	83.2	2 506.6
March - Mars	485.0	-	485.0	492.9	2 570.6	88.5	2 659.1
April - Avril	496.6	-	496.6	524.2	2 622.3	88.5	2 710.8
May - Mai	497.9	-	497.9	493.7	2 693.4	92.0	2 785.4
June - Juin	468.0	-	468.0	415.8	2 500.1	86.3	2 586.5
July - Juillet	501.0	-	501.0	528.5	2 252.9	74.7	2 327.6
August - Août	421.6	-	421.6	466.9	2 445.4	85.5	2 531.0
September - Septembre	473.6	-	473.6	453.6	2 604.4	90.1	2 694.5
October - Octobre	542.9	-	542.9	539.8	2 906.8	100.1	3 006.8
November - Novembre	471.3	-	471.3	496.7	2 622.5	91.2	2 713.7
December - Décembre	372.5	-	372.5	387.2	2 009.3	67.4	2 076.7
Total	5 643.6	-	5 643.6	5 686.2	30 068.0	1 031.2	31 099.2
1997							
January - Janvier	490.4	-	490.4	473.4	2 458.5	83.9	2 542.4
February - Février	451.6	-	451.6	423.3	2 549.4	88.9	2 638.3
March - Mars	488.8	-	488.8	434.8	2 653.3	91.6	2 744.9
April - Avril	572.3	-	572.3	553.7	3 045.2	104.5	3 149.7

See footnote (s) at end of Table 5

Voir note(s) à la fin du tableau 5.